

[sae030009@istruzione.it](mailto:sae030009@istruzione.it)

**Da:** "vales" <vales@invalsi.it>  
**A:** <SAEE030009@istruzione.it>  
**Data invio:** mercoledì 6 febbraio 2013 16.26  
**Allega:** SAEE030009.doc  
**Oggetto:** Questionari insegnanti, studenti e genitori VALES

All'attenzione del Dirigente scolastico

Gentile Dirigente,

dal 12 febbraio al 1 marzo 2013 sarà possibile compilare i questionari insegnanti, genitori e studenti del progetto VALES.

In allegato troverà una comunicazione dettagliata in cui sono illustrate tutte le modalità da seguire per lo svolgimento dell'indagine.

La invitiamo pertanto a leggere con attenzione la comunicazione, in modo da predisporre le procedure.

Nel documento sono allegate tre lettere, da stampare e distribuire a:

- gli insegnanti (con l'esclusione degli insegnanti dell'infanzia e dell'educazione degli adulti);
- gli studenti di V primaria, I secondaria di I grado e II secondaria di II grado;
- i genitori degli studenti di V primaria, I secondaria di I grado e II secondaria di II grado.

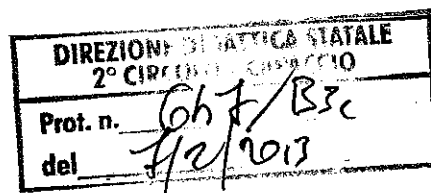
Ci auguriamo che le nuove modalità di compilazione predisposte per il progetto VALES possano risultare di semplice utilizzo per la sua scuola.

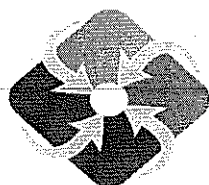
Come già preannunciato, i risultati dell'indagine saranno restituiti alla scuola per fare autovalutazione e per l'individuazione di obiettivi di miglioramento.

Grazie per l'attenzione e il supporto alla realizzazione dell'indagine.

Cordiali saluti

Il gruppo di ricerca VALES





# VALES

VALUTAZIONE E SVILUPPO  
DELLA SCUOLA

Gentile Dirigente Scolastico,

grazie per aver aderito al progetto VALES, un progetto del Ministero della Pubblica Istruzione in collaborazione con l'INVALSI. Come sa, l'obiettivo del progetto VALES è quello di sperimentare forme innovative di valutazione interna e esterna della scuola, che serviranno per definire e realizzare piani di miglioramento.

Nella valutazione interna il compito della scuola è quello di avviare un percorso di autovalutazione, anche attraverso il coinvolgimento diretto di insegnanti, genitori e studenti. Al termine del percorso di valutazione interna la scuola sintetizza quanto emerso in un rapporto di autovalutazione e individua possibili obiettivi di miglioramento per la scuola.

Nella valutazione esterna un team di esperti, dopo aver preso visione del rapporto di autovalutazione della scuola e degli altri dati ad essa riferiti, visita la scuola con lo scopo di realizzare una valutazione indipendente e di verificare l'adeguatezza degli obiettivi di miglioramento individuati.

Nella fase di valutazione interna vengono raccolte le opinioni di genitori, studenti e insegnanti attraverso la compilazione di brevi questionari.

In particolare il questionario insegnanti si propone di indagare la percezione degli insegnanti sul clima scolastico, l'organizzazione e il funzionamento della scuola, le politiche scolastiche, la progettazione didattica, le attività e le strategie didattiche utilizzate in classe.

Il questionario genitori ha invece l'obiettivo di individuare la percezione dei genitori sull'organizzazione e il funzionamento della scuola, la qualità dell'insegnamento e il benessere del figlio a scuola.

Infine, il questionario studenti vuole rilevare la percezione dello studente sul proprio rapporto con gli insegnanti, i compagni e lo studio e su quali sono le attività svolte in classe.

Per la presentazione del progetto agli insegnanti, ai genitori e agli studenti è fondamentale il Suo supporto. La invitiamo pertanto a svolgere una funzione di sensibilizzazione nei confronti dell'indagine con le modalità che riterrà più idonee. Al fine di garantire delle procedure di presentazione del progetto uniformi a tutte le scuole, sono state predisposte delle lettere di presentazione del progetto per insegnanti, studenti e genitori, che troverà in allegato a questa comunicazione. Le lettere contengono una breve descrizione degli obiettivi del progetto, delle aree indagate dal questionario e delle modalità di compilazione.

La invitiamo a organizzare la stampa e la distribuzione delle lettere in modo da garantire che arrivi un'informazione puntuale a coloro che parteciperanno all'indagine. I partecipanti sono:

- tutti gli insegnanti della sua scuola, ad eccezione degli insegnanti della scuola dell'infanzia e dell'educazione degli adulti, se presenti nel suo istituto.
- solo gli studenti di quinta primaria e di prima secondaria di I grado, nel caso la sua scuola sia un Istituto Comprensivo, un Circolo Didattico o una Scuola

secondaria di I grado; solo gli studenti del secondo anno se la sua è una Scuola secondaria di II grado. La scelta di coinvolgere solo determinate classi della scuola è stata fatta al fine di rendere più agevole il lavoro delle scuole.

- solo i genitori degli studenti di quinta primaria e di prima secondaria di I grado, nel caso la sua scuola sia un Istituto Comprensivo, un Circolo Didattico o una scuola secondaria di I grado; solo i genitori degli studenti del secondo anno se la sua è una scuola secondaria di II grado.

Per la consegna delle lettere informative agli studenti e ai genitori le suggeriamo di coinvolgere gli insegnanti delle classi interessate.

Ciascun partecipante al progetto riceverà, nella lettera di presentazione, un codice della scuola (il codice meccanografico dell'istituzione scolastica per gli insegnanti, il codice meccanografico della sede frequentata per gli studenti e i genitori). Tale codice dovrà essere conservato e utilizzato al momento della compilazione dei questionari. Nelle lettere viene inoltre riportato un numero verde gratuito, da contattare in caso di difficoltà nella compilazione.

Gli insegnanti possono compilare il questionario scegliendo tra due modalità. Collegarsi all'indirizzo riservato agli insegnanti <https://www.research.net/s/DOCENTI-INVALSI> e compilare il questionario on-line o telefonare al numero verde gratuito 800-310085 e rispondere direttamente alle domande che farà un operatore. Il numero verde sarà attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 19,00.

Per la modalità on-line, gli insegnanti possono decidere se compilare il questionario a scuola, in un'aula computer da lei predisposta, o al di fuori della scuola.

Per compilare il questionario gli insegnanti dovranno inserire il codice meccanografico dell'istituzione scolastica:

<b>Codice da inserire</b>	<b>Nome istituzione scolastica</b>
SAEE030009	CAPACCIO II

Per ciò che riguarda i genitori, è opportuno coinvolgere almeno un genitore per studente o qualcuno che ne fa le veci per le classi interessate (quinta primaria, prima secondaria di I grado, seconda secondaria di II grado). Come gli insegnanti, i genitori possono compilare i questionari scegliendo tra due modalità. Collegarsi all'indirizzo riservato ai genitori <https://www.research.net/s/GENITORI-INVALSI> e compilare il questionario on-line oppure telefonare al numero verde gratuito 800-310085 e rispondere direttamente alle domande che farà un operatore. Il numero verde sarà attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 19,00. A differenza degli insegnanti, la compilazione on-line da parte del genitore avviene al di fuori della scuola. Nel caso in cui il genitore non dispone di computer, può scegliere la seconda modalità, contattando quindi il numero verde gratuito.

Per compilare il questionario i genitori dovranno inserire il codice meccanografico della scuola frequentata dal loro figlio. Dovranno quindi inserire uno dei seguenti codici:

<b>Codice da inserire</b>	<b>Nome scuola</b>	<b>indirizzo</b>
SAEE03001A	CAPACCIO SCALO CAP.	VIA GIOVANNI FALCONE , 2
SAEE03003C	GROMOLA	VIA BORGO GROMOLA, 51

SAEE03004D  
SAEE03007L  
SAEE03010R

LAURA  
PONTE BARIZZO  
LICINELLA

VIA G. PAOLO 1  
VIA NAZIONALE,107  
VIA TORRE DI PAESTUM

Per la compilazione del questionario studenti, la scuola dovrà predisporre, con la sua supervisione, un'aula computer dove gli studenti possano recarsi, insieme alla propria classe, per compilare il questionario. Gli studenti potranno compilare il questionario solo utilizzando i computer della scuola e non sarà possibile la compilazione telefonica o da casa. Durante la compilazione è opportuno assicurarsi che ciascuno studente compili il questionario individualmente, anche se l'accesso alle postazioni avviene in modo collettivo. Andrebbe inoltre prestata attenzione a garantire un ambiente tranquillo, dove gli studenti possano dare le proprie risposte nel rispetto della riservatezza. Come per gli altri due questionari, la compilazione è online accedendo all'indirizzo riservato agli studenti <https://www.research.net/s/STUDENTI-INVALSI>.

Per compilare il questionario gli studenti dovranno inserire il codice meccanografico della scuola da loro frequentata. Dovranno quindi inserire uno dei seguenti codici:

**Codice da  
inserire**

**Nome scuola**

**indirizzo**

SAEE03001A  
SAEE03003C  
SAEE03004D  
SAEE03007L  
SAEE03010R

CAPACCIO SCALO CAP.  
GROMOLA  
LAURA  
PONTE BARIZZO  
LICINELLA

VIA GIOVANNI FALCONE , 2  
VIA BORGO GROMOLA, 51  
VIA G. PAOLO 1  
VIA NAZIONALE,107  
VIA TORRE DI PAESTUM

In generale si tratta di questionari brevi, il tempo previsto per la compilazione è di circa 10 minuti. L'INVALSI, in collaborazione con la società Delos Ricerche, che si occupa della raccolta dei dati, si impegna a garantire l'anonimato dei rispondenti e il massimo rispetto della riservatezza. Le informazioni fornite da studenti e genitori verranno restituite alla scuola in forma aggregata. Scopo dell'indagine è infatti quello di avere una visione di insieme sulle opinioni delle diverse componenti della scuola.

La compilazione dei questionari dovrà avvenire nel periodo compreso tra martedì 12 febbraio e venerdì 1 marzo 2013. Dopo tale giorno la compilazione non sarà più possibile.

Anche nel periodo di compilazione è necessario il suo supporto, al fine di monitorare lo svolgimento delle attività. Potrà usufruire di un servizio di informazione a cura della società Delos Ricerche, telefonando al numero 051.413.88.11. La società sarà disponibile nel darle le informazioni necessarie per ciò che riguarda la compilazione dei questionari e lo stato di avanzamento della compilazione da parte degli insegnanti, studenti e genitori. Lo stato di avanzamento della compilazione riguarderà il numero di questionari compilati in totale dalla sua scuola e il numero di questionari che ciascuna classe ha compilato. Per conoscere lo stato di compilazione potrà anche scrivere all'indirizzo e-mail [info@delosricerche.com](mailto:info@delosricerche.com).

Durante questa fase potrà sollecitare la partecipazione delle varie componenti, qualora la numerosità dei rispondenti sia ancora bassa rispetto al totale dei partecipanti previsto nella sua scuola.

---

La ringraziamo sin da ora per il suo supporto nell'organizzazione del progetto.  
Buon lavoro a lei e alla sua scuola,  
Il gruppo di lavoro del progetto VALES

## **Allegati**

- lettera per gli insegnanti
  - lettera per i genitori
  - lettera per gli studenti
-



Gentile insegnante,

la sua scuola ha scelto di partecipare al progetto VALES, un progetto del Ministero della Pubblica Istruzione in collaborazione con l'INVALSI.

VALES sperimenta nuove forme di valutazione interna e esterna delle scuole, che serviranno per definire e realizzare interventi di miglioramento.

Per una più completa comprensione della scuola, nel percorso di autovalutazione sono raccolte anche le opinioni di insegnanti, genitori e studenti, con alcuni brevi questionari.

Il questionario insegnanti in particolare riguarda il clima scolastico, l'organizzazione e il funzionamento della scuola, le politiche scolastiche, la progettazione didattica, le attività e le strategie didattiche utilizzate in classe. Potrà esprimere la sua opinione ad esempio sull'efficacia della direzione della scuola, sulle attività di formazione proposte dalla scuola, sulla collaborazione con i colleghi.

Le informazioni che ci darà saranno trattate in modo anonimo e solo in forma aggregata. L'INVALSI, con il supporto della società Delos Ricerche, che si occuperà della raccolta delle risposte, si impegna a garantire il massimo rispetto della privacy.

Si potrà rispondere al questionario da martedì 12 febbraio a venerdì 1 marzo 2013.

Per rispondere al questionario può scegliere fra due modalità:

- collegarsi al sito internet <https://www.research.net/s/DOCENTI-INVALSI> e rispondere alle domande on-line
- telefonare al numero verde gratuito 800-310085 e rispondere alle domande che le farà un operatore. Il numero sarà attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 19,00.

Per rispondere al questionario dovrà inserire il codice meccanografico dell'istituzione scolastica. Le ricordiamo di tenere il codice a portata di mano quando farà il questionario.

**Codice da inserire**

SAEE030009

**Nome istituzione scolastica**

CAPACCIO II

Il tempo previsto per completare il questionario è di circa 10 minuti.

Per maggiori informazioni sulle modalità di compilazione può contattare il numero verde gratuito 800-310085, che sarà attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 19,00.

Grazie per la sua partecipazione

Il gruppo di lavoro del progetto VALES



Gentile genitore,

la scuola che frequenta suo figlio ha scelto di partecipare al progetto VALES, un progetto del Ministero della Pubblica Istruzione con il supporto dell'INVALSI. VALES sperimenta nuove forme di valutazione delle scuole, che serviranno per realizzare interventi di miglioramento.

Nel percorso di valutazione sono raccolte anche le opinioni di insegnanti, genitori e studenti, con alcuni brevi questionari.

Il questionario per i genitori in particolare riguarda l'organizzazione e il funzionamento della scuola, la qualità dell'insegnamento e il benessere di suo figlio o figlia a scuola. Potrà dire la sua opinione ad esempio sui servizi offerti dalla scuola, sulla disponibilità degli insegnanti ad ascoltare i genitori, su come si trova suo figlio con i compagni.

Le informazioni che ci darà saranno trattate in modo anonimo e solo in forma aggregata. L'INVALSI, con il supporto della società Delos Ricerche, che si occuperà della raccolta delle risposte, si impegna a garantire il massimo rispetto della privacy.

Si potrà rispondere al questionario da martedì 12 febbraio a venerdì 1 marzo 2013.

Per rispondere al questionario può scegliere tra due modalità:

- collegarsi al sito internet <https://www.research.net/s/GENITORI-INVALSI> e rispondere alle domande on-line
- telefonare al numero verde gratuito 800-310085 e rispondere alle domande che le farà un operatore. Il numero sarà attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 19,00.

Per rispondere al questionario dovrà inserire il codice della scuola frequentata da suo figlio, scegliendo uno tra questi:

**Codice da  
inserire**

SAEE03001A  
SAEE03003C  
SAEE03004D  
SAEE03007L  
SAEE03010R

**Nome scuola**

CAPACCIO SCALO CAP.  
GROMOLA  
LAURA  
PONTE BARIZZO  
LICINELLA

**indirizzo**

VIA GIOVANNI FALCONE , 2  
VIA BORGO GROMOLA, 51  
VIA G. PAOLO 1  
VIA NAZIONALE,107  
VIA TORRE DI PAESTUM

Le ricordiamo di tenere il codice a portata di mano quando farà il questionario. Il tempo previsto per completare il questionario è di circa 10 minuti. Per maggiori informazioni sulle modalità di compilazione può contattare il numero verde



gratuito 800-310085, che sarà attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 19,00.

Grazie per la sua partecipazione  
Il gruppo di lavoro del progetto VALES



Caro studente,

la tua scuola ha deciso di partecipare al progetto VALES.  
VALES è un progetto del Ministero della Pubblica Istruzione in collaborazione con l'INVALSI.

Per capire bene com'è la tua scuola c'è bisogno dell'aiuto di studenti, insegnanti e genitori.

Anche tu puoi dare il tuo aiuto rispondendo a un breve questionario.  
In questo questionario puoi dire come ti trovi con i compagni e gli insegnanti, com'è il tuo rapporto con lo studio e quali sono le attività che fate a scuola.

Potrai rispondere al questionario al computer, in un'aula che gli insegnanti ti diranno.

Puoi rispondere da martedì 12 febbraio a venerdì 1 marzo 2013.

Per rispondere avrai bisogno di 10 minuti circa.

Rispondi in modo sincero, i tuoi insegnanti e i tuoi compagni non potranno conoscere le tue risposte.

Per rispondere dovrai andare sul sito <https://www.research.net/s/STUDENTI-INVALSI>.  
Poi dovrai inserire il codice della tua scuola, scegliendo uno tra questi:

**Codice da  
inserire**

SAEE03001A  
SAEE03003C  
SAEE03004D  
SAEE03007L  
SAEE03010R

**Nome scuola**

CAPACCIO SCALO CAP.  
GROMOLA  
LAURA  
PONTE BARIZZO  
LICINELLA

**indirizzo**

VIA GIOVANNI FALCONE, 2  
VIA BORGO GROMOLA, 51  
VIA G. PAOLO I  
VIA NAZIONALE, 107  
VIA TORRE DI PAESTUM

Ti ricordiamo di tenere il codice a portata di mano quando farai il questionario.

Buon lavoro e grazie per il tuo aiuto.

---

## Il gruppo di lavoro del progetto VALES